

# NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

## MASS'LUXE



*Jacob Delafon*  
PARIS

Cher client,  
Vous venez de recevoir votre baignoire équipée d'un système de massage.  
Contrôlez l'état de la baignoire et de son équipement avant toute opération.  
Veuillez lire attentivement cette notice avant de commencer l'installation et conservez la.  
Merci d'avoir choisi notre produit.



FR

Rappel des généralités	page 3
Raccordement électrique	page 4
Instructions générales	page 5
Raccordement des turbines	page 6
INSTALLATION	page 6
Robinetterie	page 6
Vidage	page 6
Mise en place de la baignoire	page 7
Kit acoustique	page 7
Kit insonorisation	page 8
Habillage / Finitions	page 9
Principe de la balnéo	page 10
Bienfaits	page 11
UTILISATION	page 12
Entretien / Garantie	page 14
Caractéristiques techniques / pièces détachées	page 15

## Rappel des généralités

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### ATTENTION

**Ne jamais utiliser les tuyauteries de la baignoire pour sa manutention et sa mise en place (Utiliser seulement les rebords pour les manipulations).**

### Règles élémentaires d'installation

- Le raccordement des canalisations d'alimentation et d'évacuation d'eau, doit être réalisé conformément au DTU (Document Technique Unifié) de plomberie en vigueur.
- Toujours effectuer un essai complet en eau de la baignoire avant habillage (étanchéité des raccordements et fonctionnement).
- Prévoir une trappe d'accès et une ventilation côté pompe.

La trappe d'accès doit nécessiter l'usage d'un outil pour l'ouverture, comporter l'étiquette « attention, déconnecter l'appareil du réseau avant toute intervention », être équipée d'une grille d'aération de minimum 2 dm<sup>2</sup> minimum.

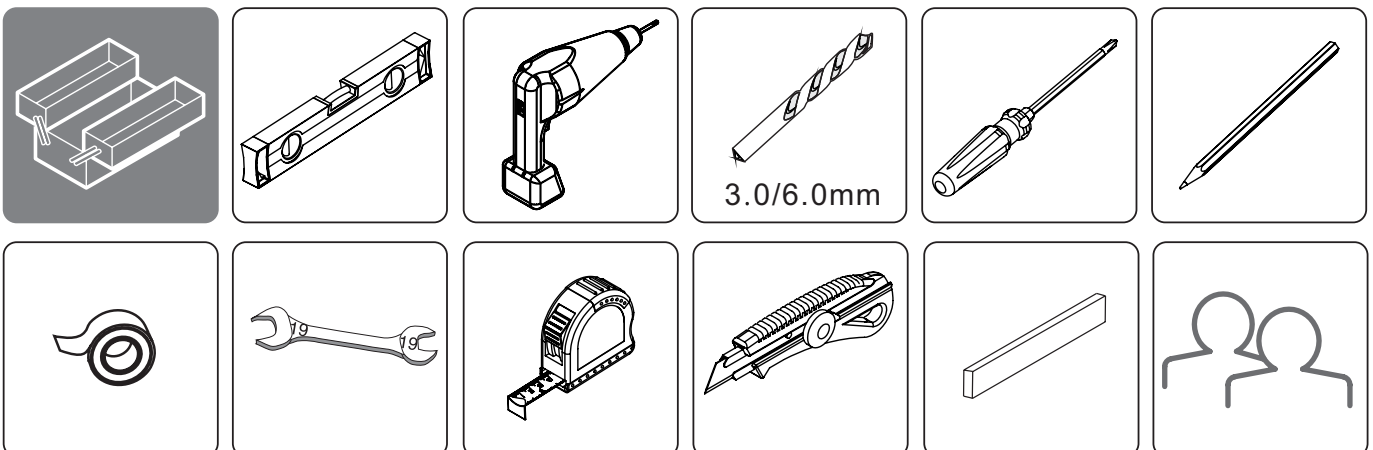
Les dimensions de la trappe doit être suffisante pour permettre diverses opérations de maintenance ou réparation sur ces organes (le cas échéant), sans dépose de la baignoire.

Afin de faciliter d'éventuelles interventions au niveau de votre baignoire par le personnel du service après-vente, il est recommandé de libérer tous les câbles et de déposer au sol les coffrets électriques.



**S'assurer que le sol soit plat et de niveau. Afin de minimiser les réglages pour le bon fonctionnement du produit.**

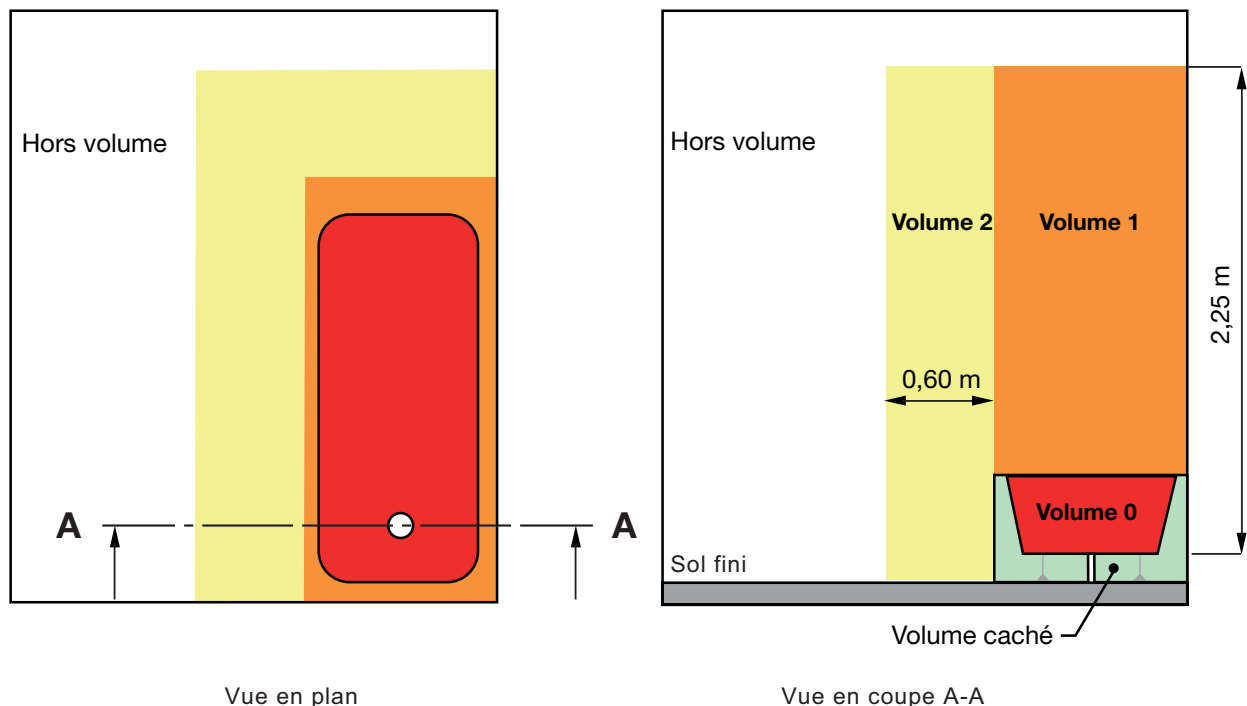
## Outils nécessaires



## Raccordement électrique

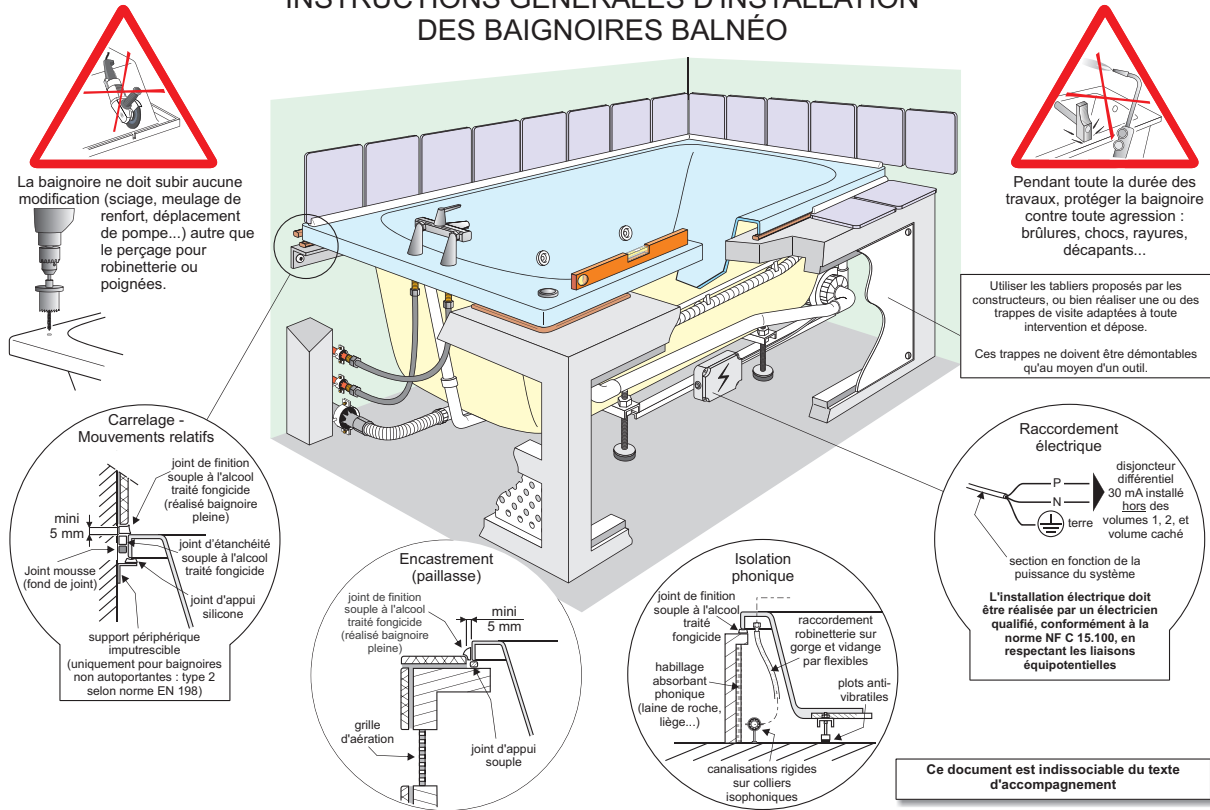
**L'installation électrique devra être réalisée par une personne qualifiée et être en conformité avec la norme NFC15100 ou la norme nationale en vigueur.**

- Les turbines, la pompe, les coffrets électriques et le câble d'alimentation ne doivent pas être accessibles de la baignoire pendant son utilisation. Le volume caché sous la baignoire doit se fermer à l'aide d'un outil.  
Dans le cas d'un tablier acrylique ou aluminium, l'habillage devra être verrouillé avec une pâte joint souple à l'alcool traité fongicide (type silicone) cf notice de montage habillage.



- Le câble d'alimentation est à raccorder à demeure, à une alimentation fixe 230 V/50 Hz, 16 A + Terre de protection ayant une séparation de contact sur tous les pôles qui permette une coupure complète de surtension des conditions de catégorie III, conformément à la norme NFC 15100 ou la norme nationale en vigueur : cette alimentation doit être protégée par un disjoncteur différentiel de sensibilité 30 mA maximum lui-même installé en dehors des volumes 0, 1, 2 et du volume caché.  
Pour le câble d'alimentation, utilisez du câble type 60227 IEC 53 ou H05VV-F avec 2 conducteurs + terre de protection de section 1.5 mm<sup>2</sup> et la boîte de connexion, livrée avec la baignoire, d'un degré de protection à l'humidité IPX5.
- Cette boîte de connexion est installée uniquement dans le volume caché sous la baignoire.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- En référence à la norme française NFC 15100, une liaison équipotentielle réalisée à l'intérieur de la salle de bain doit relier tous les éléments conducteurs et toutes les masses des volumes 1, 2 et du volume caché (baignoire métallique, vidage métallique, robinetterie, châssis de la baignoire), pour les autres pays, se conformer à la réglementation nationale.
- Effectuez la liaison équipotentielle à partir de la borne marquée du symbole normalisé "⚡", située sur le châssis de la baignoire.

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'INSTALLATION DES BAIGNOIRES BALNÉO



DT 04-C-1/2

Conformément aux instructions publiées par l'Association Française des Industries de la Salle de Bains - 2017/11

- En aucun cas la baignoire et son équipement ne doivent subir de modification (sciage, découpe de renfort, déplacement de pompe ...) autre que le perçage pour le montage de la robinetterie ou des poignées (foret et scie cloche, perçage à réaliser côté belle face).
- Avant la mise en place de la baignoire, s'assurer que celle-ci et son équipement n'ont pas subi de détérioration. Contrôler son état.
- Pour la manipulation de la baignoire, soulever celle-ci uniquement par ses bords, en aucune façon par la tuyauterie ou tout autre élément constituant son système.
- Le niveau des bords supérieurs de la baignoire doit être ajusté.
- Dans le cas d'une installation avec robinetterie sur gorge, le raccordement de celle-ci à l'alimentation doit être réalisé par des tuyauteries flexibles, les conduites doivent être fixées à l'aide de colliers isophoniques.
- Le vidage doit être raccordé à la conduite d'évacuation par un tuyau flexible, et la conduite doit être fixée à l'aide de colliers isophoniques.
- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien qualifié, conformément à la norme NFC 15100 en respectant les liaisons équipotentielles.
- L'alimentation du boîtier électrique de la

baignoire doit être obligatoirement protégée par un dispositif de protection à courant différentiel résiduel de 30 mA ainsi qu'un dispositif de séparation omnipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm ou par un disjoncteur différentiel de 30 mA assurant les deux fonctions précédemment citées. Ceux-ci doivent être installés hors des volumes 1, 2 et du volume caché.

- L'alimentation électrique sous la baignoire ne doit pas comporter d'éléments métalliques (armure ou gaine même inaccessible). Elle doit être réalisée par des conducteurs isolés dans un conduit isolant ou des câbles multi-conducteurs avec gaine isolante de type : A05 W-F, FR-N05 W-U et R, U 1000 R2V ... (la section est à déterminer en fonction de la puissance du système).
- Les plots anti-vibratiles fournis avec la baignoire ne doivent pas être déposés, ni modifiés, ni scellés.
- Il est recommandé d'habiller les parois intérieures sous la baignoire d'un matériau absorbant phonique (atténuation du bruit aérien) avec de la mousse alvéolée, de la laine de roche...
- Pour la construction de l'habillage, il est impératif de tenir compte de l'encombrement de l'équipement sous la baignoire. Cet encombrement pourra nécessiter, suivant le modèle de la baignoire, un habillage en débordement extérieur.

- Sur tous les bords de la baignoire en contact soit avec le support soit avec les cloisons, il est nécessaire d'intercaler un joint mousse pour assurer une isolation acoustique (atténuation des bruits solidiens).
- Réaliser une ou des trappes de visite adaptées à toute intervention ou dépose (pompe, turbine, coffret électronique, vidage...). Si l'installation le permet, il est souhaitable de réaliser un habillage totalement démontable.
- Les trappes de visite ou l'habillage doivent être démontables uniquement à l'aide d'un outil.
- L'habillage ne doit pas être hermétique : prévoir une ventilation permettant une circulation d'air.
- Une fois tous les branchements effectués, procéder à une mise en eau avec un essai de fonctionnement avant de terminer l'habillage de la baignoire.

### HABILLAGE

- L'habillage maçonnerie (carreaux de plâtre hydro, béton cellulaire...) est à préconiser pour l'installation d'une baignoire en maison individuelle.
- Pour l'installation en habitation collective ou hôtellerie, un habillage léger désolidarisé du gros oeuvre (tablier en matériaux de synthèse ou stratifié...) sera préférable.

## Raccordement des turbines

### Attention à faire HORS TENSION.

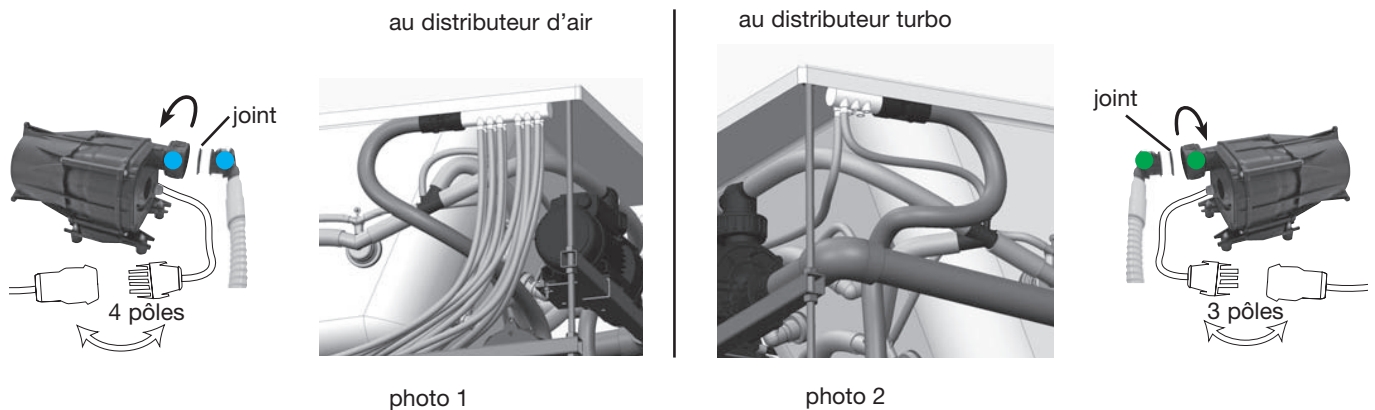
Les turbines doivent aspirer de l'air, propre, ambiant (18/20°) minimum pour que le réchauffeur d'air fonctionne de façon optimale et délivre dans le bain de l'air à température agréable. Les turbines doivent être installées dans le volume caché sous la baignoire et n'être accessible qu'avec un outil.

Elles doivent être installées dans un endroit approprié à l'abri d'inondations et dans un endroit bien aéré.

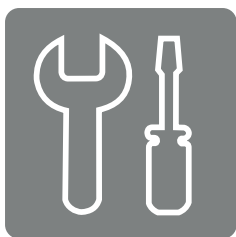
⚠ Le joint est fourni dans le sachet notice

Les flexibles d'alimentation étant fixés d'usine sur le distributeur d'air (photo 1) et au distributeur turbo (photo 2), il ne vous reste plus qu'à les raccorder aux turbines. Ce raccordement se fait par simple emboîtement puis serrage quart de tour.

Raccorder également les turbines au coffret électrique, les câbles de celles-ci se terminent par un connecteur étanche. Il suffit de le raccorder sur la partie femelle située en façade du boîtier électronique, par simple emboîtement. La turbine air sur le repère bleu et la turbine turbo sur le repère vert



Mettre en eau la baignoire, vérifier le serrage des raccords (pompe, turbine, vidage). Vérifier le fonctionnement et l'absence de fuites



## INSTALLATION

### Robinetterie

Une fois l'emplacement de votre robinetterie choisi,

- repérer et marquer le point de perçage
- vérifier sous la plage, le passage de la robinetterie et l'absence d'éléments techniques
- protéger la baignoire avec un adhésif
- percer à l'aide d'une scie cloche, toujours par le dessus, côté acrylique (lisse)

Monter la robinetterie sur la baignoire selon les indications du fabricant.

### Vidage (fourni)

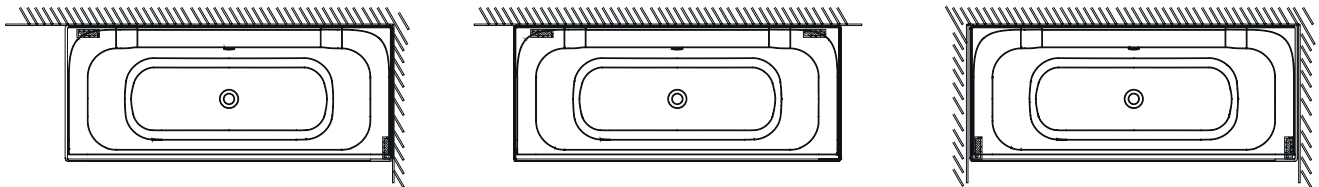
Monter le vidage, sans oublier les joints de protection et d'étanchéité (en suivant les indications du fabricant).

## Mise en place de la baignoire

### Attention

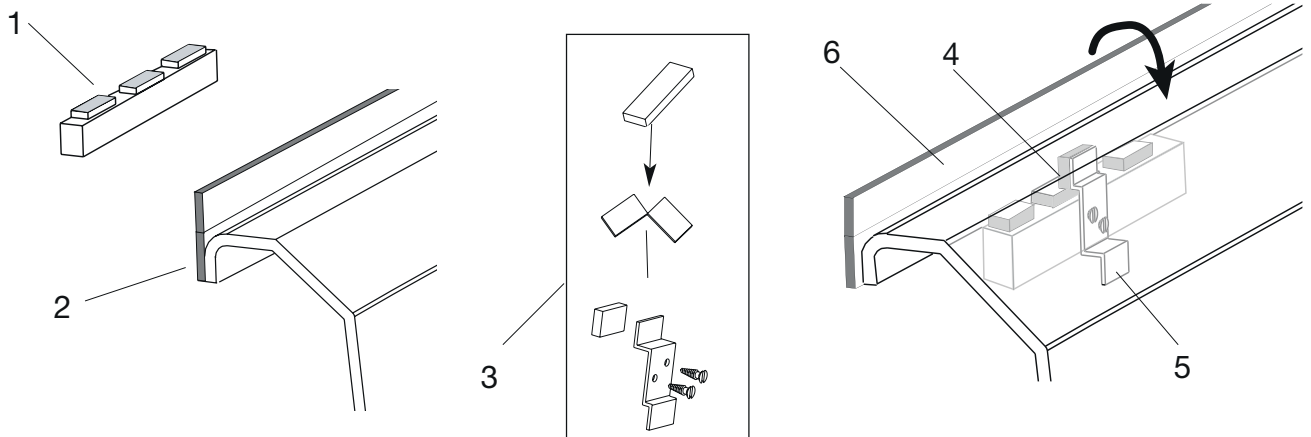
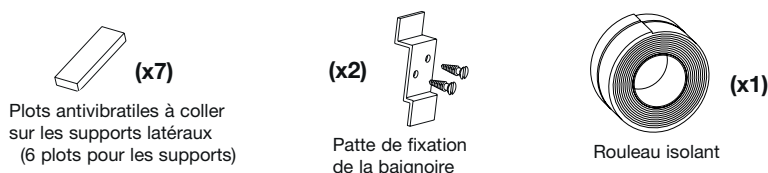
- installer la baignoire hors tension.
- ne jamais sceller les pieds au sol.

- Installation classe type II (cf. instructions générales d'installation). Baignoire fixée sur quatre murets ou adossée à un ou plusieurs murs, les autres côtés étant adossés à des murets.
- Quels que soient les cas de figure de l'installation, une baignoire ne doit jamais être solidaire des murs et/ou du sol afin de ne pas transmettre des nuisances sonores ou d'éventuelles vibrations, et d'éviter les mouvements relatifs.
- Les jeux nécessaires sont de 5 mm sur le périmètre et de 5 mm dans le sens de la hauteur.
- Présenter la baignoire à son emplacement définitif.
- Ajuster la baignoire parfaitement de niveau en réglant les pieds.



Fixer aux murs deux supports latéraux imputrescibles (non fournis), selon votre configuration.

## Kit acoustique (fourni)



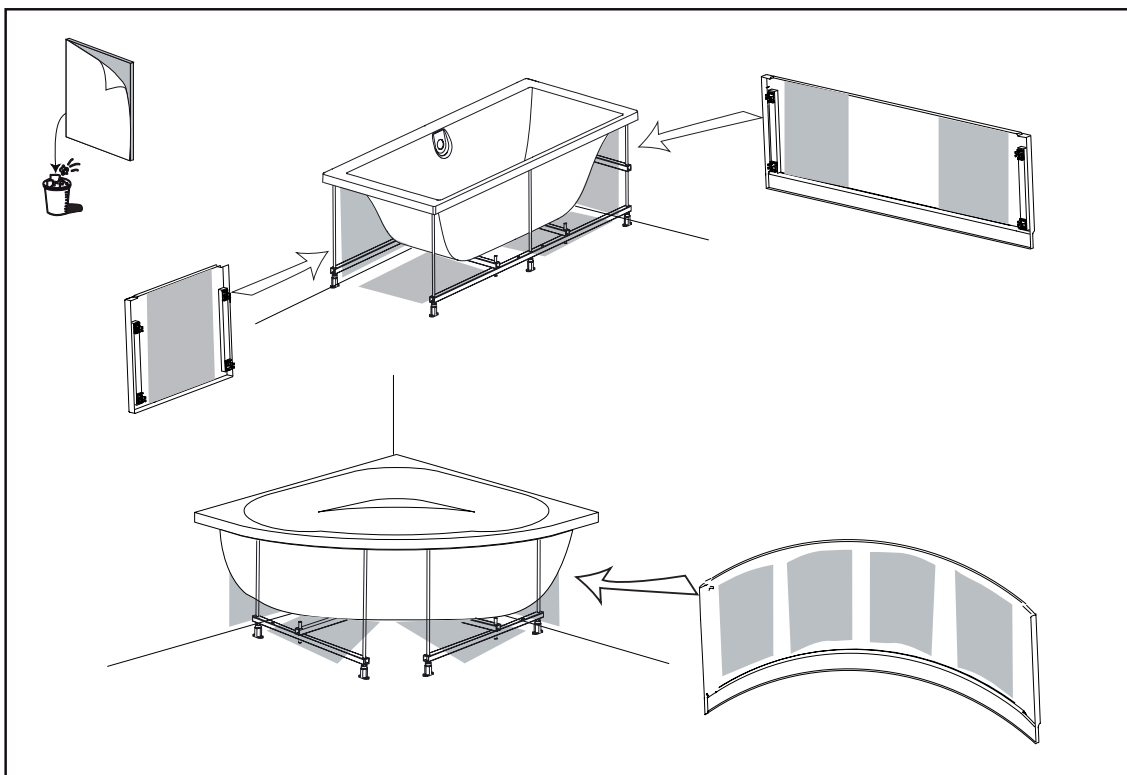
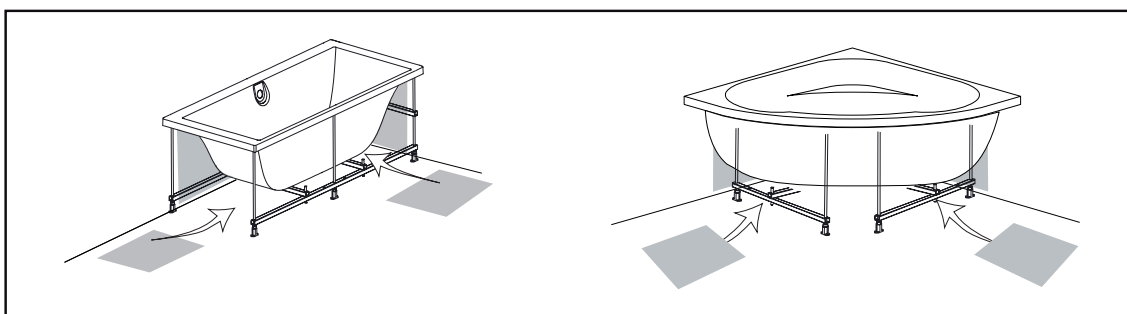
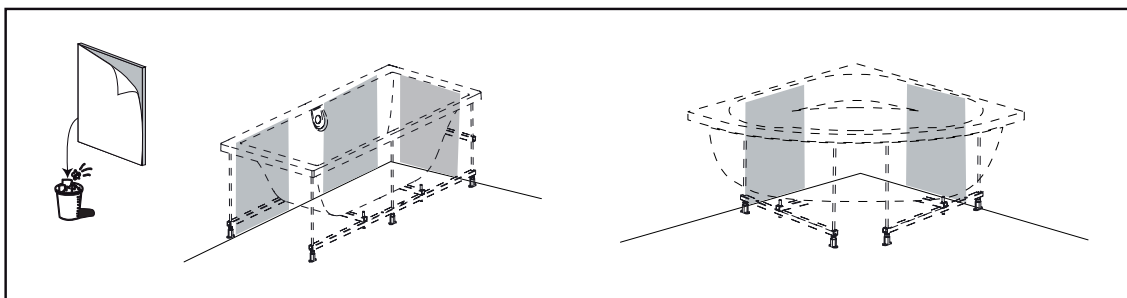
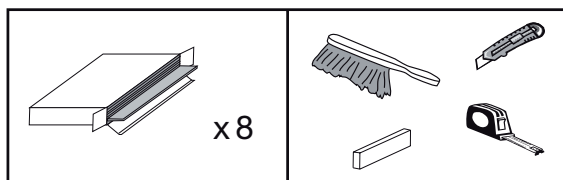
1. Répartir trois plots antivibratiles sur chaque supports périphériques.
2. Coller la partie entièrement adhésive du rouleau sur la retombée de la baignoire, aux endroits où celle-ci sera adossée aux murs.

3. Découper un plot en deux demi plot
4. Placer un demi plot derrière chaque patte de fixation

5. Visser les pattes de fixation
6. Rabattre la seconde partie du rouleau sur les plages de la baignoire (cette partie sera retirée une fois la faïence posée) cf § habillage/finition page 8

## Kit silence box (en option réf: E6754-NF)

Les murs doivent être propres et secs, dépoussiérez avec une balayette avant de placer les faces adhésives.



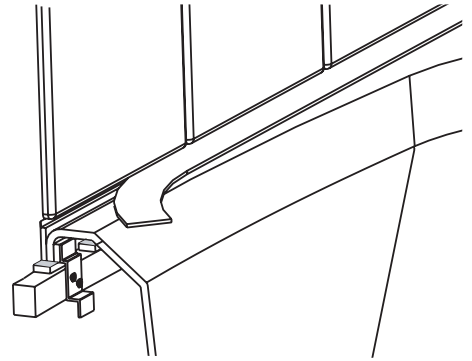
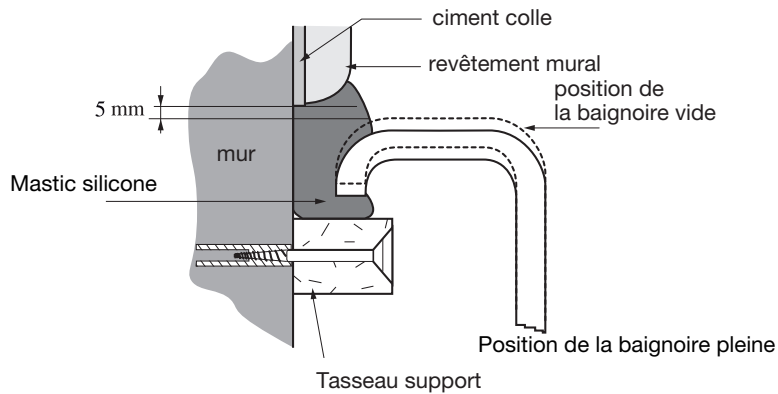
## Finitions

### IMPORTANT :

Après séchage complet du revêtement mural et des joints, remplir la baignoire d'eau jusqu'au trop plein. (vérifier les étanchéités et le bon fonctionnement)

Découper la partie extérieure de la bande isolante.

Comblar l'espace entre le revêtement mural et le rebord de la baignoire avec le mastic silicone.



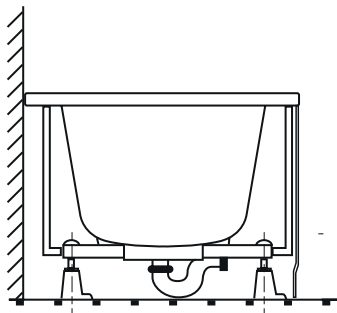
## Habillage (non fourni)

L'habillage devra être verrouillé avec une pâte joint souple à l'alcool traité fongicide (type silicone), en conservant libre, le passage inférieur pour la ventilation du système balnéo. Conformément à la norme NFC 15100, l'habillage ou trappe de visite ne sera libérable que par un outil.

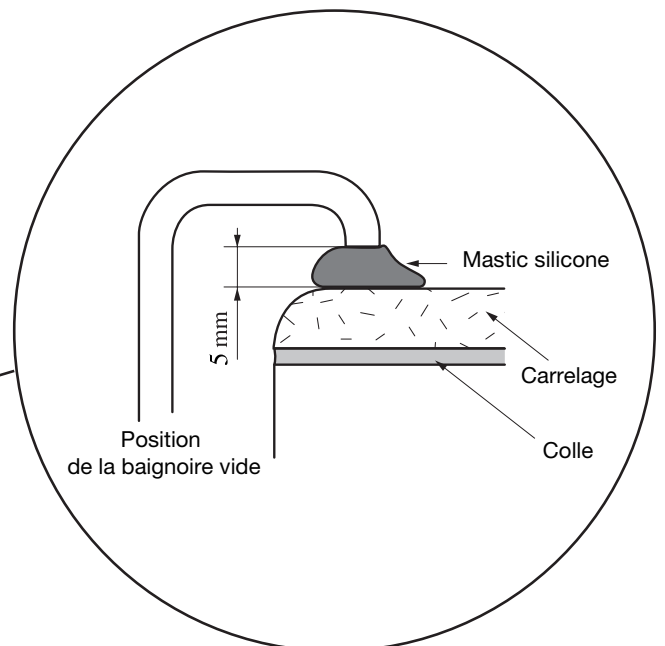
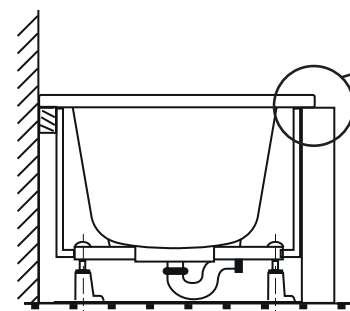
Le laisser gélifier avant de vider la baignoire.

Il est indispensable de pouvoir accéder à l'ensemble des organes de la baignoire pour en assurer la maintenance, en conséquence, il est recommandé de prévoir un panneau d'habillage démontable, sur toute la largeur de la baignoire pour permettre cet accès.

1) Tablier acrylique ou aluminium

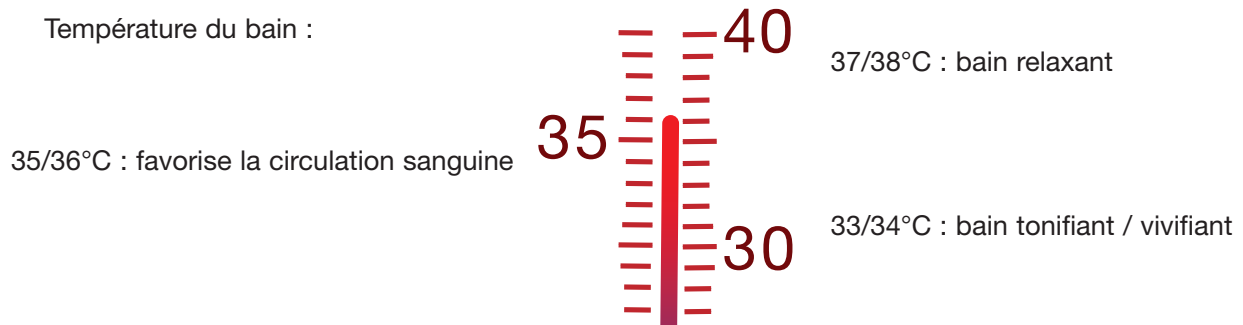


2) Panneau à carreler



## Principe de la balnéo

La balnéo associe deux éléments naturels, essentiels à la vie : l'eau et l'air.



Pour préserver la longévité de votre système, nous vous conseillons de n'utiliser aucun produit moussant lors du fonctionnement de la balnéo.

Egalement, nous vous conseillons de ne pas utiliser l'eau des soins corporels pour l'utilisation de la balnéo.

**Attention : Ne laisser pas des enfants sans surveillance lorsque le système est en fonctionnement. Ne pas approcher les cheveux près du dispositif d'aspiration (crépine), risque d'attraction. Ne pas obstruer l'aspiration de l'eau (gant de toilette, jouet...), au risque d'endommager la pompe.**

## Quelques notions et autres termes essentiels

### Massage eau

Une pompe aspire l'eau du bain et la propulse au travers des buses orientables et des mini buses situées sur les flancs de la baignoire. Les buses dorsales viennent compléter le massage. L'effet venturi augmente la puissance des jets en combinant l'eau avec de l'air.

### Massage air

Une turbine propulse de l'air dans l'eau du bain par l'intermédiaire d'injecteurs invisibles situés dans le fond de la baignoire.

La puissance de la turbine est modulée lors des différents programmes.

### Massage turbo

Une pompe aspire l'eau du bain pour la propulser sur l'ensemble du corps par l'intermédiaire de buses situées sur les flancs de la baignoire. De l'air propulsé par une turbine vient renforcer la puissance de massage.

La puissance de la turbine est modulée lors des différents programmes.

### Cycle de nettoyage

Le cycle de nettoyage et de séchage est à déclenchement automatique, 10 minutes après le vidage de la baignoire, par air réchauffé aseptisé à l'oxygène enrichi (possibilité d'enclenchement manuel).

### Dispositif de détection de niveau d'eau

Ce dispositif interdit la mise en marche de votre système si le niveau d'eau minimum n'est pas atteint. (au dessus de l'injecteur dorsal le plus haut).

## Bienfaits

### La chromothérapie

Alliée aux vertus de l'eau, la chromothérapie met en scène des couleurs grâce à des spots lumineux aquatiques. Chaque couleur correspond à un bienfait, du plus relaxant au plus tonifiant.

### **Le massage eau => SON ACTION EST TONIFIANTE**

Pulsée par l'air, l'eau agit en profondeur sur tout l'ensemble de votre corps. Vous avez la possibilité d'orienter, comme vous le souhaitez, les buses pour un massage plus puissant et plus localisé. Par pression sur la peau, il favorise la décontraction musculaire et le raffermissement de la peau. Il diminue les tensions dues à la rigidité des muscles.

### **Le massage turbo => SON ACTION EST ENERGISANTE**

La puissance de l'eau délivrée par les buses fait du massage turbo un massage vivifiant par excellence, stimulant pour les muscles, oxygène enrichi pour un nettoyage en profondeur de la peau, idéal pour une remise en forme. Des séances plus intenses et une action profonde (eau et air pulsé). Il apaise les tensions musculaires, calme la douleur des contractions.

Il stimule le corps et dissipe la fatigue.

### **Le massage air => SON ACTION EST RELAXANTE**

Le massage air propulsé par de nombreux injecteurs vous propose des massages doux et relaxants. Votre corps est ainsi enveloppé de millions de bulles d'air, de la nuque aux pieds, vous êtes porté par une douce sensation d'apesanteur. L'oxygène enrichi additionné à l'air permet un nettoyage en profondeur de la peau.



## UTILISATION

Remplir la baignoire de façon à recouvrir toutes les buses et se retrouver 1 cm au dessus de la buse la plus haute. Un capteur détecte le niveau d'eau « haut » dans la baignoire.



La touche on/off reste allumée en permanence, tant que votre baignoire balnéo est alimentée électriquement.

Attention : une sécurité est liée à cette touche : un appui prolongé est nécessaire pour activer le clavier.

Lorsque le niveau d'eau requis est atteint

- Appuyer sur la touche On/Off
- Les fonctions balnéos apparaissent, le cycle de chromathérapie démarre pour 15 minutes. (blanc, bleu, vert et blanc)



## Programme silence



Ce programme combine le cycle de chromathérapie du spot (bleu, vert foncé, vert clair et bleu) à des cycles de massage eau, spécialement étudiés pour vous apporter détente et silence, pour une durée de 15 minutes.

## Programme tonic



Ce programme combine le cycle de chromathérapie du spot (rouge, orange, jaune et rouge) à des cycles de massage eau et effet venturi, spécialement étudiés pour vous apporter un effet tonifiant, pour une durée de 15 minutes.

## Programme relax



Ce programme combine le cycle de chromathérapie du spot (bleu, rose, blanc et bleu) à des cycles de massage eau, turbo et air, spécialement étudiés pour vous apporter un effet relaxant, pour une durée de 15 minutes.



## Programme AIR



Ce programme combine le cycle de chromathérapie du spot (vert, orange, rouge et vert) à des cycles de massage air, spécialement étudiés pour vous apporter un effet relaxant, pour une durée de 15 minutes.



## ENTRETIEN


Lorsque la baignoire est vide  
(séchage ozone)



De l'air enrichi en ozone désinfectant est injecté dans les buses et dans le fond de la baignoire pour assécher et nettoyer les conduits et les injecteurs invisibles.

Ce programme se déclenche automatiquement après chaque bain, 5 minutes après la détection du vidage de la baignoire.

Il est impossible d'interrompre le cycle de séchage automatique.

Il est possible de déclencher manuellement un cycle de séchage, en appuyant sur le logo  quand la baignoire est vide, idéal après une douche afin d'assécher et nettoyer les conduits et injecteurs.

Lorsque la baignoire est remplie  
(programme de nettoyage)

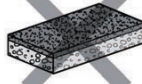
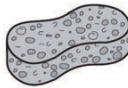


La baignoire doit être remplie, nous préconisons un produit désinfectant et dégraissant, non moussant, à base d'oxygène actif. Le brassage d'eau de 5 minutes contenant ainsi le produit nettoyant désinfecte alors toutes les canalisations d'eau du système bainé.

Stand by

Après 5 minutes à la fin du cycle de séchage manuel, le clavier s'éteint.





## Entretien de votre système

Après de multiples usages, la crépine et les buses doivent être nettoyés avec de l'eau savonneuse. Il se peut également que certains injecteurs d'air ne fonctionnent pas.

Pour y remédier, utilisez la clé à injecteurs fournie avec votre baignoire et procédez comme suit :

- Attendez la mise en marche du programme de séchage automatique (ou déclenchez le séchage manuel).
- Glissez la clé à injecteurs dans les orifices d'où l'air ne sort pas.



Pour dissoudre les dépôts de calcaires, nettoyer la baignoire avec du vinaigre blanc ménager, puis rincer abondamment.

Veuillez au bon réglage des adoucisseurs d'eau : T.H (mesure de résistance aux alcalins) supérieur à 10.

## Garantie

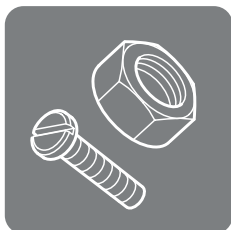
La cuve de votre baignoire est garantie 10 ans pour l'acrylique.

Le système balnéo de votre baignoire est garanti 4 ans pièces et main d'œuvre en France métropolitaine, Belgique et Luxembourg, (sur justificatif de facture uniquement).

Sont exclus de la garantie, les dommages dus à une utilisation mal appropriée, à l'inobservation des instructions de montage, d'utilisation et d'entretien, ainsi que les pièces d'usures (liste disponible auprès du service technique).

La garantie ne couvre pas les dommages subis au transport et à l'acheminement, ni les frais de pose et repose.

La garantie ne s'applique pas en cas d'utilisation de produits ayant servi pour les séances photo ou fait l'objet de présentation dans des salles d'exposition, foires, salons et autres manifestations commerciales.



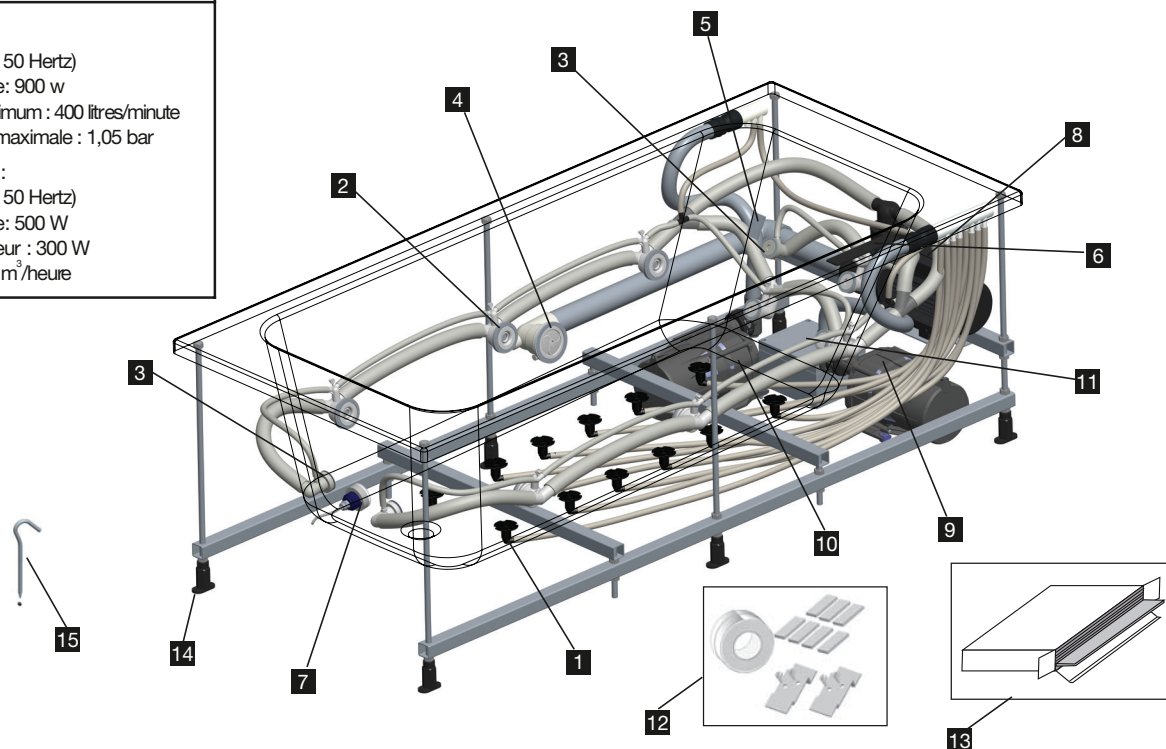
#### Caractéristiques techniques

##### POMPE:

(230 Volts - 50 Hertz)  
- Puissance: 900 w  
- Débit maximum : 400 litres/minute  
- Pression maximale : 1,05 bar

##### TURBINES:

(230 Volts - 50 Hertz)  
- Puissance: 500 W  
- Réchauffeur : 300 W  
- Débit: 54 m<sup>3</sup>/heure



Nomenclature		MASS'LUXE
1	Clapet d'injection d'air	<b>R8A276NF</b>
2	Buses latérales orientables	<b>EWA734-CP</b>
3	Buses dorsales et plantaires	<b>EWA735-CP</b>
4	Crépine	<b>EWA715-CP</b>
5	Détecteur de niveau d'eau	<b>RWA736NF</b>
6	Clavier	<b>RWA726NF</b>
7	Spot chromothérapie	<b>EWA716-CP</b>
8	Pompe	<b>RWA710NF</b>
9	Turbine air	<b>RWA842NF</b>
10	Turbine turbo	<b>RWA841NF</b>
11	Coffret électronique	<b>RWA844NF</b>
12	Kit acoustique	<b>E6D035-NF</b>
13	Kit silence box (OPTION)	<b>E6754NF</b>
14	Pied chassis	<b>RWA709NF</b>
15	Clé à injecteur	<b>R8A282NF</b>



**FR**  
Les ampoules, les équipements  
électriques et électroniques,  
leurs accessoires, piles, batteries  
et cordons se recyclent



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



FR

**Jacob Delafon France**  
30 Boulevard de la Bastille  
75012 PARIS  
[www.jacobdelafon.fr](http://www.jacobdelafon.fr)  
Service Assistance Technique  
9, rue André MALRAUX  
Z.I. des Ecrevolles 10000 Troyes  
Tél. 03 52 80 00 05

## Merci d'avoir choisi le Groupe Jacob Delafon

Votre produit est le fruit de notre savoir-faire et de notre passion pour le design et l'innovation.  
Nous sommes convaincus qu'il vous apportera toute satisfaction pour les années à venir.



Kohler France  
30 Boulevard de la Bastille  
75012 PARIS  
FRANCE

Dop-12764-KJD  
PH

EN 12764:2015  
HE-CA-DA



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)